

演出創作人員介紹

藝術顧問：林璟如
製作人：黃怡芬
編劇：詹傑
導演：鄭嘉音
音樂設計：柯智豪
舞台設計：何睦芸
戲偶美術設計：葉曼玲
戲偶結構設計：阮義
服裝設計：李冠瑩
燈光設計：Helmi Fita（新加坡）
技術總監：喻行
共同創作/演員：
劉毓真、黃思瑋、魏伶娟、張棉棉、林曉函、鄭雅文
執行製作：陳湘綺
排練助理：周子芹

藝術顧問 | 林璟如

現任中華技術劇場協會監事、財團法人周凱劇場基金會常務理事、擊樂文教基金會董事、無獨有偶工作室劇團藝術顧問、周先生與舞者顧問、EX 亞洲劇團顧問
臺灣資深劇場服裝設計，三十多年來合作對象遍及國內外各知名團體，參與演出設計作品多達三百餘齣，橫跨現代戲劇、傳統戲曲、歌劇、舞蹈、偶劇、兒童劇、跨界展演等，展現高度創意，近年致力於技術劇場新生代人才培訓工作，並積極講學分享創作生命經驗。

1992 年獲傅爾伯萊特獎學金及文化藝術基金會補助，赴紐約遊學一年，參與紐約市立芭蕾舞團及紐約市立歌劇院五十週年演出之服裝工作。2006 年獲頒第十屆國家文化藝術獎。

導演 | 鄭嘉音

現任無獨有偶工作室劇團藝術總監。1989 年參與蘭陵劇坊演員訓練開始踏入劇場。1992 年台大外文系畢業，1999 年美國 University of Connecticut 偶戲碩士，曾

於國際性工作坊中，追隨德國偶戲大師 Albrecht Roser、法國導演 Philippe Genty、美國光影導演 Larry Reed 工作。1999 年回國後與同好創立『無獨有偶工作室劇團』，以跨文化視野及跨領域美學編導多齣現代偶劇。其獨特的實驗手法，創意探索人偶表演與觀眾對話的各種可能，其作品多次受邀於國際藝術節演出，並多次入圍或提名台新藝術獎。鄭導演並致力於國際偶戲交流與專業偶戲教學籌劃，積極開拓偶戲在台灣當代劇場裡的自由空間，2013 年率領無獨有偶劇團於宜蘭縣五結鄉建立「利澤國際偶戲藝術村」，做為偶戲教育創發中心，是為台灣當代偶戲發展重要推手。

近期無獨有偶重要導演作品

- 2016《夜鶯》國際中文版，宜蘭演藝廳首演
- 2016《NSO 永遠的童話--神奇玩具屋》國家音樂廳首演
- 2015《洋子 Yoko》(與 Baboo 合導)，水源劇場首演
- 2014《夜鶯》波蘭文版，波蘭羅登大眾劇院首演
- 2014《蛙靠部落 II-良心販賣部》宜蘭綠色博覽會定目劇
- 2013《蛙靠部落 I-神奇彩虹雨》宜蘭綠色博覽會定目劇
- 2012《兩廳院台灣國際藝術節—降靈會》國家戲劇院實驗劇場
- 2012《NSO 永遠的童話—神箭》國家戲劇院首演
- 2011《臺北藝術節—洪通計畫》松山文創園區首演
- 2011《臺北國際花博—最美麗的花》大佳河濱公園行動巨蛋首演
- 2010《臺北藝術節—剪紙人》國家戲劇院實驗劇場首演
- 2009《最美的時刻》(與 Baboo 聯合導演)國家戲劇院實驗劇場首演

近期無獨有偶戲偶製作作品

- 2015《雪王子》戲偶結構製作
- 2014《小潔的魔法時光蛋》戲偶結構製作

個人偶戲創作

- 2013 飛人集社超親密小戲節《陶氣》
- 2010 飛人集社超親密小戲節《肌構》

製作人 | 黃怡芬

現任無獨有偶工作室劇團營運總監。1998 年台大社會系社工組畢業。曾於政府文化部門服務十數年，負責藝文展演活動、文化建設、社區營造、文創輔導等領域，曾參與宜蘭國際童玩藝術節策畫執行、蘭陽博物館籌建營運及展示工程、宜蘭童玩公園規畫、宜蘭地方文化館輔導、社區營造、文創輔導…等計畫，並曾任沙丁龐客劇團行政總監、蘭陽戲劇團副團長及青島新媒體藝術專案經理，具備豐富藝術行政管理經驗並擅於整合不同領域專業工作者與資源。

編劇 | 詹傑

國立台北藝術大學戲劇碩士。2008 年起轉換創作軌道，涉入影視暨舞台劇編創領域，同時於不同媒體單位任職藝文記者、節目企編、藝文電子書編輯，持續報導並推廣表演藝術。編劇創作大量汲取歷史人文素材，並積極回望台灣當代社會議題，期與民眾產生深切對話與共鳴。2013 年獲國家文藝基金會創作補助，完成《城市地質學：一八八四探勘手記》散文集，記錄淡水一八八四年清法戰爭與市民環境劇場演出側寫，深獲當地文史工作者讚許。出版有劇作電子書《逆旅——一個關於謝雪紅的單人旅行》。

劇場作品含括

- 《拼裝家族》(2016，由動見體劇團搬演，入選兩廳院新點子劇展、台南藝術節)
- 《台北。哥本哈根》(2015，跨域科技藝術創作，狼劇場與丹麥埃爾西諾文化庭院合製)
- 《愛滋味》(2015，新北市文學獎得獎劇本，2015 年由創作社搬演)
- 《像我這樣的查某人》(2015，由三缺一劇團搬演，牯嶺街年度評審團大獎)
- 《寄居》(2012，台北文學獎劇本首獎，2013 由狂想劇場搬演)
- 《逆旅》(2011，台灣文學獎劇本創作金典獎，2012&2013 年由創作社搬演)
- 《躲謎藏》(2010，第一屆俞大綱劇本獎優選)
- 《萊拉》(2010，台北文學獎劇本推薦獎，2013 年於由北藝大學生畢製呈現)
- 《電梯與樓梯》(2009，台北文學獎劇本獎入圍決選)
- 《黃昏》(2008，教育部文藝創作獎劇本獎)

影像編劇作品：

- 《長不大的爸爸》(2015 年二十集電視劇，與王小棣導演稻田工作室合作)
- 《降生十二星座》(2014 文化部文學改編-閱讀時光專案，與王小棣導演稻田工作室合作)
- 《刺蝟男孩》(2013 年公視二十集電視劇，與王小棣導演稻田工作室合作，獲第四十九屆金鐘獎最佳編劇)

音樂設計 | 柯智豪

曾獲台灣金曲獎最佳客語專輯，金鐘獎最佳音效配樂，金音獎最佳嘻哈專輯製作人，法國金音叉獎，誠品選樂，TAIPEI TIMES 年度最佳專輯，金音獎最佳電子音樂製作人，最佳民謠作曲，金曲獎最佳樂團，最佳非流行演奏專輯，最佳客語專輯製作人等。音樂作品涵蓋古今東西古典，演唱會，電視，電影，舞台劇，京崑，歌仔布袋戲等戲曲，創作上達到驚人的質量兼備，獲獎無數。柯智豪持續在音樂創作與嘗試上不斷的往前推進，近年來致力於台灣傳統音樂，台灣多項語文，東方儀式與戲曲的採集與重製。

舞台設計 | 何睦芸

畢業於國立台北藝術大學劇場設計學系

著迷於傳統工藝、部落文化、充滿歲月痕跡的人事物，探尋「人與土地」的過去、現在、未來的種種可能，渴望貼近自然、友善環境的質樸生活，目前正在台灣各地的街角巷弄穿梭，體會眾生萬物風景。

近年創作類型涵括劇場舞台、服裝、戲偶設計；平面繪畫、牆面繪畫、繪本插圖、裝置藝術；傳統工藝、纖維創作；展覽策畫等。

近年劇場作品

2016 / 生存異境《請讓我進去》《那邊的我們》 / 盜火劇團 / 舞台、服裝設計
2016 / NSO《狗汪汪與神奇玩具屋》 / 無獨有偶工作室劇團 / 舞台、戲偶設計
2016 / 利澤走尪《摩登尪仔》 / 無獨有偶工作室劇團 / 戲偶美術設計
2015 / 《黑白跳跳》 / 不想睡遊戲社 / 舞台設計
2015 / 《大海呀大海》 / 飛人集社劇團 / 舞台設計
2015 / 《美麗小巴黎》 / 盜火劇團 / 舞台、服裝、影偶設計
2014 / 《桌桌子》 / 不想睡遊戲社 / 舞台設計
2013 / 《伊底帕斯》 / 臺北海鷗劇場 / 舞台設計
2013 / 《媽媽萬歲》 / 法鼓山心劇團 / 戲偶設計
2013 / 《她殺了他的孩子》 / 臺北海鷗劇場 / 舞台暨服裝設計
2012 / 《七個猶太小孩》 / 台北藝術大學劇場藝術研究所 / 舞台設計
2012 / 台北藝術大學公演《明天會是好天氣嗎》 / 國立台北藝術大學 / 舞台設計

近期空間裝置作品

2014 / 華山 1914 文化創意園區《第十屆亞太新興市場論壇》晚宴/會場空間設計
2015 / 衛武營童樂節《夜貓子夢遊去》 / 戶外空間規劃團隊 / 設計助理
2015 / 《My Way House 展演 X 選品 X 民宿》 / 室內裝置設計
2015 / 宜蘭頭城圖書館《龜山島傳奇》 / 無獨有偶工作室劇團 / 戶外裝置設計
2016 / 地景就是劇場《海神的怒吼》 / 無獨有偶工作室劇團 / 戶外裝置設計

戲偶設計 | 葉曼玲

東海大學美術系畢業。現為專業插畫與美術設計工作者。2005年起與無獨有偶陸續合作，累積豐富經驗，作品意象飽滿、一次次驚豔觀眾，為台灣劇場界最資深的當代戲偶美術設計者。戲偶美術設計作品有無獨有偶 2016《夜鶯》、2015《雪王子》、2014《小潔的魔法光蛋》、2011《剪紙人》、2008《快樂王子--經典再現版》、2007《心理醫生愛上我》、2006《火鳥》戲偶美術設計、2007《光影嬉遊記》美

術設計、2005《戲海女神龍》、2009《最美的時刻》偶頭造型，莎妹劇團 2016《百年孤寂》、拾念劇集 2016《蓬萊》戲偶造型設計。近年演出作品有鞋子兒童實驗劇團《碎布娃娃》執頭偶演出，飛人集社《喂愛麗絲》影偶演出。

戲偶結構設計 | 阮義

無獨有偶劇團專職製偶師/操偶師。國立臺南大學戲劇創作與應用學系畢業，在校時修習柯世宏老師的偶戲課程，啟發濃烈興趣。2014 徵選上無獨有偶演員，以宜蘭綠博定目偶劇《蛙靠部落 II》51 天 102 場連續演出磨練演技。並於工作期間展現其在戲偶結構製作之長才，2015 年成為無獨有偶專職團員，擔任操偶師、戲偶設計製作、工作坊講師。近期演出代表作有 2016《夜鶯》國際中文版、2015《我是另一個你自己》西班牙巡迴、2014《魯拉魯先生的草地》巡迴版、2015《龜山島傳奇》，亦擔任無獨有偶年度製作 2014《蛙靠部落 II》、2014《小潔的魔法時光蛋》、2015《雪王子》、2016《夜鶯》、2016《桑可的暑假》戲偶結構設計製作。

服裝設計 | 李冠瑩

畢業於香港演藝學院舞台服裝科，師承林璟如老師，2013年成立個人工作室。與林璟如老師工作期間，開始無獨有偶參與戲偶服裝製作，為台灣劇場界對於當代戲偶服裝最熟悉之設計者，擅長為奇怪尺寸造型的戲偶服裝打版。近期服裝設計有：北藝大春季展演、吳易珊《離境》、偶寶貝劇團《魯拉魯先生的草地》、無獨有偶《夜鶯》、《雪王子》、《小潔的魔法光蛋》、《蛙靠部落II》等；服裝製作有：無獨有偶2013綠色博覽會定目劇《蛙靠部落I》、光環舞集《逐風轉》、舞蹈空間《時境》、匯舞集《風景Scenery》、北藝大舞蹈學院2013歲末展演-跳房間-桑吉加《火柴人》等

燈光設計 | HelmiFita

新加坡知名的專業劇場工作者，廿三年的劇場工作生涯當中，Helmi 曾和新加坡許多著名的團體合作，如：KillYourTelevision(KYTV), The Necessary Stage, TheatreWorks (S) Ltd, Action Theatre, Teater Kami, TeaterEkamatra 以及 Singapore Dance Theatre 等，擔任過製作人、舞台監督、燈光設計、技術總監等職務。1998 年到 2000 年之間還擔任 The Necessary Stage 的全職技術總監。2003 年 Helmi 榮獲第三屆 DBS 生活劇場獎的最佳燈光設計評審團獎。除了擔任製作人與設計者，Helmi 也參與台前的演出。1996 年到 2000 年期間為 The Necessary Stage 的全職表演者。表演工作外，Helmi 也曾於 1996 年在 The Necessary Stage 受訓，成為專業劇場教育與戲劇教育工作者，協助策劃劇場與戲劇教育計劃，並校園裡指導戲劇課程。近年 Helmi 和許多台灣的團體如三缺一劇團、EX 亞洲劇團合作設計燈光，

為無獨有偶劇團設計燈光作品有：2016《夜鶯》、2015《洋子 Yoko》、《2012 最美的時刻》巡迴版、《剪紙人》香港巡迴、《快樂王子》加拿大巡迴。

技術總監 | 喻行

無獨有偶工作室劇團專任技術總監，國立藝專舞蹈科畢業。資深舞台監督，浸淫劇場近三十年，雖多擔任幕後技術人員，因其舞蹈表演背景，培養獨到且敏銳的眼光及應變能力，經常以扎實行動尋找問題的各種解決方法；特別擅長處理棘手的舞台狀況，並常帶領表演團隊出國巡演，以成熟、穩健的技術執行力完成演出任務。曾任雲門舞集舞者、九歌兒童劇團舞台監督。

操偶/演員 | 劉毓真

畢業於台北藝術大學戲劇系

擔任無獨有偶工作室劇團特約演員及創作助理。能歌善舞、細膩演出，曾參與果陀劇團、春禾劇團、如果兒童劇團、九歌兒童劇團、密獵者劇團等多團製作演出。於無獨有偶演出《夜鶯》、《洋子 Yoko》、《雪王子》、《剪紙人》、《最美麗的花》、《降靈會》、《洪通計畫》、《心理醫生愛上我》、《快樂王子》、《我是另一個你自己》等作品，並隨團赴西班牙、荷蘭、美國、加拿大、法國、新加坡、香港演出。現亦參與偶戲編劇、戲偶服裝製作等工作，發展偶戲全方位創作。

操偶/演員 | 黃思瑋

國立臺北藝術大學戲劇系畢業。無獨有偶 2016 甄選團員。

- 2016/01 火鑑吞漢堡三人編導演計劃第一號《未發生的代辦事項》創作者
- 2015/10 孵夢劇場 II - 陽臺，來坐坐《。》演員
- 2015/09 第 8 屆臺北藝穗節火鑑吞漢堡《強風吹拂》演員/清瀨心平
- 2015/05 北藝大夏季公演 蔣薇華導演《我們的小鎮》樂手
- 2015/03 北藝大戲劇系 100 級畢製陳弘洋《沒事》讀劇演員/許榕薇
- 2015/01 北藝大戲劇系 100 級畢製《房間》演員/蘿絲
- 2015/12 北藝大戲劇系 100 級畢製《雅克和他的主人》執行製作
- 2014/09 第 7 屆臺北藝穗節
大猩猩撲蝴蝶劇團《蘿莉塔(死繭羽化)》音樂設計
- 2014/09 日本 SCOT 夏日學校訓練
(Suzuki Company of Toga, 鈴木忠志訓練方法)
- 2013/12 北藝大冬季公演《商人》演員/我

操偶/演員 | 魏伶娟

政治大學廣電系畢業。曾任法鼓山人文社會基金會心劇團五年專職演員、無獨有偶 2016 甄選團員。

- 2015 法鼓山人文社會基金會心劇團 2015 轉動幸福計畫巡迴演出《媽媽萬歲》演員
- 法鼓山人文社會基金會心劇團幸福體驗親子營戲劇《雅博曼陀的夢》、《七彩啦啦隊》、《許願娃娃》演員
- 2014 法鼓山人文社會基金會心劇團幸福體驗親子營戲劇《許願娃娃》、《培培點燈》、《綠野仙蹤》演員
- 2013 法鼓山人文社會基金會心劇團幸福體驗親子營戲劇《環保小尖兵》、《彩虹合唱團》、《快樂王子》演員
- 2012 法鼓山人文社會基金會心劇團 2012 轉動幸福計畫偏鄉演出巡迴作品《世界一花 - 花花的幸福種子》暨農禪寺《禪意，禪藝-千家禪修在水月》舞者、演員
- 法鼓山人文基金會心劇團幸福親子體驗營《綠野仙蹤》、《七彩魔力棒》演員

操偶/演員 | 林曉函

末路小花劇團團員。國立中山大學劇場藝術學系畢業

- 2013 末路小花劇團《小壞物》
- 2012 台南人劇團《行車記錄》
- 2012 台南人劇團《穿妳穿過的衣服》
- 2012 台南人劇團《海鷗》
- 2011 新人新視野《小壞物》
- 2011 末路小花劇團《小茶會》
- 2011 動見體劇團《屋簷下》
- 2011 末路小花創團同名一號作品《末路小花》
- 2010 仁信合作社《遺忘的旋律(Eurydice)》
- 2010 仁信合作社《無奇不有(Wonder of the world)》
- 2009 台南人劇團《美女與野獸》
- 2009 台南人劇團《莎士比亞不插電 4—維洛納二紳士》

操偶/演員 | 張棉棉

末路小花劇團團員。國立中山大學劇場藝術學系畢業

- 2013 末路小花劇團《小壞物》
2012 台南人劇團《穿妳穿過的衣服》
2012 曙光劇團《小。情歌劇 第二回》C組〈Monster〉
2011 新人新視野《小壞物》
2011 末路小花劇團《小茶會》
2011 末路小花創團同名一號作品《末路小花》
2011 曙光劇團《小。情歌 劇 第一回》D組 今天日記空白
2011 沙盒戲場《畢業紀念冊 2011》
2010 仁信合作社《無奇不有(Wonder of the world)》
2009 台南人劇團《美女與野獸》
2009 台南人劇團《莎士比亞不插電 4—維洛納二紳士》

操偶/演員 | 鄭雅文

澳門人，中國文學系畢業。2008 年起參與舞台演出，近年致力進行各形式的身體和舞蹈訓練，現為自由舞台工作者。

曾參與的演出包括：澳門滾動傀儡另類劇場《藥》、日本飯室巨起默劇團《小王子之奇遇物語》、第二十二屆澳門藝術節《天材耗夢》、澳門戲劇農莊《玩謝莫札特》、中葡舞者交流計劃《Unitygate》、澳門詩篇舞集《第四屆獨舞雙人舞展》等等。